

**29. Landesagentur für Umwelt**

29.1. Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung

29. Agenzia provinciale per l'ambiente

29.1. Ufficio Valutazione dell'impatto ambientale

Bozen/ Bolzano, 30.06.2020

Bearbeitet von / redatto da:
 Dr. Leo Hilpold
 Tel. 0471-411808
 leo.hilpold@provinz.bz.it

Erweiterung der bestehenden Schottergrube 'Lunger' in der Gemeinde Vahrn, Antragsteller: Beton Eisack GmbH Feststellung der UVP-Pflicht („screening“)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt.

Für Steinbrüche, Gruben und Torfstiche entscheidet gemäß Artikel 3 des Landesgesetzes vom 19.05.2003, Nr. 7, die **Dienststellenkonferenz im Umweltbereich** über die UVP-Pflicht im Rahmen des Screening-Verfahrens.

Die von Dr. Stefan Gasser ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf:

- Es handelt sich um die Erweiterung der bestehenden Schottergrube ‚Lunger‘. (max. Aushubmenge 365.200m³, 2,5ha). Das ursprüngliche Projekt sah eine Erweiterung von 188.203m³ Material auf einer Fläche von 18.853m². Die vorgelegte Projektänderung vom 28.11.2019 klammert den Abbau des landschaftlich und ökologisch wertvollen Hügel mit Trockensteinmauern (90-100lfm) aus. Dadurch wird die abzubauen Menge auf 107.522m³ reduziert.

35.2 Amt für Industrie und Gruben
 Raiffeisenstraße 5
 39100 Bozen

Ampliamento della cava di ghiaia esistente 'Lunger' nel Comune di S. Genesio, committente: Beton Eisack Srl. — Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17.

Per cave e torbiere la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla **Conferenza di servizi in materia ambientale** in seno alla procedura screening a norma dell'articolo 3 della legge provinciale 19.05.2003, n. 7.

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato da Dr. Stefan Gasser è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia;

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:

- Si tratta di un ampliamento di una cava esistente denominata ‚Lunger‘. (Volume totale di 365.200m³, 2,5ha). Il progetto originale prevedeva un aggiuntivo ampliamento di 188.203m³ di materiale su una superficie di 18.853m². La presentata modifica di progetto del 28/11/2019 esclude la coltivazione del materiale nell' area della collina preziosa dal punto di vista paesaggistico ed ecologico, con muri a secco (90-100m lunghezza). Questo comporta a una riduzione del materiale coltivato a un totale di 107.522m³.



- Die bestehende Schottergrube ‚Lunger‘ ist knapp zur Hälfte wieder aufgefüllt. Die abzubauen Restmenge beträgt ca. 1/3 der Gesamtmenge. Jedenfalls sind diese Restmengen vor Beginn des Abbaus im Bereich der Erweiterung abzubauen.
- Zum landschaftlich und ökologisch, wertvollen Bereich im Norden der Erweiterung ist jedenfalls ausreichend Abstand einzuhalten um eine ausreichende Bodenstabilität des im Variante Projekt ausgesparten Bereichs garantieren zu können. Ebenso sind Einzelbäume und Hecken inkl. Wurzelbereich im Grenzbereich zur Grube hin zu erhalten; gegebenenfalls ist der Grubenbereich zu verkleinern
- Vor Ort ist keine Brech- und Sortieranlage geplant. Staubbelastung und Belastung durch LKW wird durch Errichten von Erdwällen (6m Höhe in Richtung Hofstelle) seitlich der Grube so gering wie möglich gehalten.
- Vorausgeschickt, dass das Areal, nach Abbau wieder naturnahe rekultiviert wird und die vorgeschlagenen Ausgleichmaßnahmen durchgeführt werden;
- La cava esistente ‚Lunger‘ risulta riempita con materiale appena della metà. Le quantità rimanenti allo scavo, importano all'incirca 1/3 della quantità complessiva. In ogni caso queste quantità sono da coltivare prima dell'inizio dei lavori di scavo nell'areale di ampliamento.
- In direzione alla zona di alto pregio paesaggistico ed ecologico a nord dell'ampliamento, è da rispettare una distanza abbondante per garantire una sufficiente stabilità del terreno. Altrettanto sono da mantenere nella zona confinante alla cava, gli alberi singoli e le siepi esistenti, compresi loro apparato radicale; caso mai è da ridurre la zona di cava.
- In cava non sono previsti vagliatura e frantumazione del materiale. L'impatto di polveri e di traffico dei camion viene ridotto il più possibile tramite tomi con il materiale di cotto erboso (6m di altezza in direzione maso).
- Considerato che l'areale, dopo chiusura della coltivazione viene ripristinato in modo naturale e le opere proposte di compensazione verranno eseguite;

Aus oben genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die **Dienststellenkonferenz** hat daher in der Sitzung vom 29/01/2020 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht** dem **UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La **Conferenza di servizi** nella seduta del 29/01/2020 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: fa1070

unterzeichnet am / sottoscritto il: 30.06.2020

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 01.07.2020 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 01.07.2020